

BASIS BEGINNERS PRAGUE
MENU/JÍDELNÍČEK



BASIS
BEGINNERS
PRAGUE

THE LIST OF ALLERGENS/SEZNAM ALERGENŮ

The list of food allergens, which are subject to legislative labeling according to EU Directive 1169/11.
Seznam potravinových alergenů, které podléhají legislativnímu označování dle směrnice EU 1169/11.

1. Cereals containing gluten, specifically: wheat, rye, barley, oat, spelt, kamut or their hybrid varieties and products thereof (excluding wheat gluten based syrups, including dextrose, wheat based maltodextrins, barley-based glucose syrups, cereals used to make alcoholic distillates, including ethyl alcohol of agricultural origin).

Obiloviny obsahující lepek, konkrétně: pšenice, žito, ječmen, oves, špalda, kamut nebo jejich hybridní odrůdy a výrobky z nich (kromě glukózových sirupů na bázi pšenice, včetně dextrózy, maltodextrinů na bázi pšenice, glukózových sirupů na bázi ječmene, obilnin použitých k výrobě alkoholických destilátů, včetně ethanolu zemědělského původu)

Subgroups/Podskupiny

- 1p** cereals containing gluten (wheat)/obilnina obsahující lepek (pšenice)
- 1ž** cereals containing gluten (rye)/obilnina obsahující lepek (žito)
- 1j** cereals containing gluten (barley)/obilnina obsahující lepek (ječmen)
- 1o** cereals containing gluten (oat)/obilnina obsahující lepek (oves)
- 1š** cereals containing gluten (spelt)/obilnina obsahující lepek (špalda)
- 1k** cereals containing gluten (kamut)/obilnina obsahující lepek (kamut)

2. Crustaceans and products thereof/Korýši a výrobky z nich
3. Eggs and products thereof/Vejce a výrobky z nich
4. Fish and products thereof (excluding fish gelatin used as a carrier for vitamin or carotenoid preparations)
Ryby a výrobky z nich (kromě rybí želatiny použité jako nosič vitamínových nebo karetonoidních přípravků)
5. Groundnuts (peanuts) and products thereof/Podzemnice olejná (arašídy) a výrobky z nich
6. Soya beans (soy) and products thereof/Sojové boby (sója) a výrobky z nich
7. Milk and dairy products including lactose (excluding whey used to make alcoholic distillates, including ethanol of agricultural origin, lactinol)
Mléko a výrobky z něj, včetně laktózy (kromě syrovátky použité k výrobě alkoholických destilátů, včetně ethanolu zemědělského původu, laktinolu)
8. Nuts, specifically: almonds, hazelnuts, walnuts, cashew nuts, peanuts, pecan nuts, pistachios, macadamia and products thereof (excluding nuts used in the manufacture of alcoholic spirits, including ethyl alcohol of agricultural origin).
Skořápkové plody, konkrétně: mandle, lískové ořechy, vlašské ořechy, kešu ořechy, pekanové ořechy, para ořechy, pistácie, makadamie a výrobky z nich (kromě ořechů použitých k výrobě alkoholických destilátů, včetně ethanolu zemědělského původu).

Subgroups/Podskupiny

- 8a** nuts and products thereof (almonds)/skořápkové plody a výrobky z nich (mandle)
- 8b** nuts and products thereof (hazelnuts)/skořápkové plody a výrobky z nich (lískové ořechy)
- 8c** nuts and products thereof (walnuts)/skořápkové plody a výrobky z nich (vlašské ořechy)
- 8d** nuts and products thereof (cashew nuts)/skořápkové plody a výrobky z nich (kešu ořechy)
- 8e** nuts and products thereof (para nuts)/skořápkové plody a výrobky z nich (para ořechy)
- 8f** nuts and products thereof (pistachios)/skořápkové plody a výrobky z nich (pistácie)
- 8g** nuts and products thereof (macadamia)/skořápkové plody a výrobky z nich (makadamie)

9. Celery and products thereof/Celer a výrobky z něj
10. Mustard and products thereof/Hořčice a výrobky z ní
11. Sesame seeds (sesame) and products thereof/Sezamová semena (sezam) a výrobky z nich
12. Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg, ml / kg, l, expressed as SO₂
Oxid siřičitý a siřičitany v koncentracích vyšších než 10mg, ml/kg,l, vyjádřeno SO₂
13. Lupine (Lupin) and products thereof/Vlčí bob (Lupina) a výrobky z něj
14. Molluscs and products thereof/Měkkýši a výrobky z nich

Pro přesné zjištění složení pokrmu v případě diet a potravinových alergií kontaktujte společnost Bionea !!!
To determine the exact composition of the food in the case of diet and food allergies please contact Bionea !!!
Druhy alergenů, označené číslicemi pod jednotlivými pokrmy, naleznete v tabulce na konci jídelního lístku.
Types of allergens, designated numbers under different dishes, you see the list at the end of the menu.
Pokrmy jsou vyrobeny ze surovin, které mohou obsahovat stopy alergenů. Není možné je servírovat v případě alergie, ale pouze a jen v případě intolerance na danou surovinu.
Dishes are made of foods that may contain traces of allergen. Dishes can not be served in case of allergy but only in case of intolerance to the specified foodstuff.

JÍDELNÍ LÍSTEK NA OBDOBÍ OD 1. 9. - 30. 9. 2022 / MENU FROM 1. 9. - 30. 9. 2022

čtvrtek 1. 9. 2022 / thursday

0,2 l

Polévka / Soup

kuřecí vývar s mrkvovým kapáním



vývar z kuřete, celer, petržel, brokolice, mořská sůl, kapání: mrkev, vejce, pšeničná mouka, mořská sůl

chicken broth with carrot dropping

chicken broth, celery, parsley, broccoli, sea salt, carrot, eggs, wheat flour, sea salt



info: *V případě vegetariánství můžete objednat polévku bez masových produktů ve stejném režimu jako pokrmy dietní*

info: *In the case of vegetarianism you can order soup without meat products in the same mode as the dietary food*

Obsažené alergy: 9, 3, 1p

Contained allergens: 9, 3, 1p

180 g

Hlavní jídlo / Main course

znojmská hovězí pečeně, domácí kynutý knedlík s mrkví



hovězí maso, vývar z kostí, řepkový olej, cibule, nakládaná okurka, jemná hořčice, pšeničná mouka, vejce, droždí, mrkev

beef with znojmo sauce, homemade yeast dumplings with carrot

beef, broth from bones, canola oil, onion, pickled cucumber, mustard, wheat flour, eggs, yeast, carrot



Obsažené alergy: 9, 10, 1p, 11, 3

Contained allergens: 9, 10, 1p, 11, 3

180 g

Hlavní jídlo dvojka / Main course two

kuře po francouzsku, bulgur



kuřecí stehna, kuřecí vývar, řepkový olej, drcená rajčata, česnek, vinný ocet, hořčice, estragon, smetana, mořská sůl, špaldová mouka, bulgur

french chicken, bulgur

chicken, chicken broth, canola oil, mashed tomatoes, garlic, vinegar, mustard, tarragon, cream, sea salt, spelt flour, bulgur



Obsažené alergy: 9, 10, 7, 1š, 1p

Contained allergens: 9, 10, 7, 1š, 1p

180 g

Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course

fazolové lusky na smetaně s dýní, bulgur



cibule, řepkový olej, fazolové lusky, česnek, dýně, smetana, špaldová mouka, zeleninový bujón, mořská sůl, bulgur

bean pods on cream with pumpkin, bulgur

onion, canola oil, bean pods, garlic, pumpkin, cream, spelt flour, vegetable bouillon, sea salt, bulgur

Obsažené alergy: 7, 1š, 1p, 9

Contained allergens: 7, 1š, 1p, 9

0,2 l

Polévka / Soup**cizrnová polévka jako gulášová**

cizrna, cibule, řepkový olej, koření paprika, česnek, brambory, celer, mrkev, petržel, majoránka, špaldová mouka, mořská sůl, petrželová nať

**chickpea soup like goulash soup**

chickpeas, onion, canola oil, paprika, garlic, potatoes, celery, carrot, parsley, marjoram, spelt flour, sea salt, parsley tops

**Obsažené alergy:** 9, 1š**Contained allergens:** 9, 1š

180 g

Hlavní jídlo / Main course**kuřecí kousky s pórkovou omáčkou, dušená rýže**

kuřecí stehna a vývar z kuřete, cibule, řepkový olej, pórek, mořská sůl, špaldová mouka, mléko, rýže

**chicken with leek sauce, stewed rice**

chicken and chicken broth, onion, canola oil, leek, sea salt, spelt flour, milk, rice

**Obsažené alergy:** 9, 1š, 7**Contained allergens:** 9, 1š, 7

180 g

Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course**krokety z quinoj se sýrem, bramborová kaše s mrkví**

quinoa, cibulová nať, česnek, vejce, strouhanka, kravský sýr, řepkový olej, brambory, mléko, máslo, mrkev, mořská sůl

quinoa croquettes with cheese, potato purée with carrot

quinoa, onion tops, garlic, eggs, breadcrumb, cow's cheese, canola oil, potatoes, milk, butter, carrot, sea salt

Obsažené alergy: 3, 7, 1p, 11**Contained allergens:** 3, 7, 1p, 11

180 g

Ňamina pro mlsounka / Goodie for sweet-tooth**dukátové buchtičky s vanilkovou omáčkou, sezónní ovoce**

pšeničná mouka, vejce, mořská sůl, máslo, kravské mléko, třtinový cukr, droždí, citrónová kůra, vanilkový cukr, vanilkový pudink, sezónní ovoce

little buns with vanilla cream, seasonal fruit

wheat flour, eggs, sea salt, butter, cow's milk, cane sugar, yeast, lemon peel, vanilla sugar, vanilla jelly, seasonal fruit

**Obsažené alergy:** 7, 3, 1p**Contained allergens:** 7, 3, 1p

0,2 l **Polévka / Soup****hovězí polévka s nudlemi a zeleninou**

hovězí vývar, cibule, mrkev, celer, petržel, kapusta, domácí nudle, mořská sůl, koření Dobrá nálada

beef soup with noodles and vegetables

beef broth, onion, carrot, celery, parsley, cabbage, homemade noodles, sea salt, spice

info: *V případě vegetariánství můžete objednat polévku bez masových produktů ve stejném režimu jako pokrmy dietní***info:** *In the case of vegetarianism you can order soup without meat products in the same mode as the dietary food***Obsažené alergy:** 9, 1p, 3**Contained allergens:** 9, 1p, 3180 g **Hlavní jídlo / Main course****smažený steak z aljašské tresky, vařené brambory, tatarka Bionea**

mletá aljašská treska, koření rybáře Svena, citrónová šťáva, pšeničná mouka, vejce, strouhanka, řepkový olej, mořská sůl, brambory, zakysaná smetana, nakládaná okurka, třtinový cukr, mořská sůl

fried steak of alaska cod, boiled potatoes, tartar sauce Bionea

ground alaska cod, fish spice, lemon juice, wheat flour, eggs, breadcrumb, canola oil, sea salt, potatoes, sour cream, pickled cucumber, cane sugar, sea salt

Obsažené alergy: 4, 1p, 3, 11, 7**Contained allergens:** 4, 1p, 3, 11, 7180 g **Hlavní jídlo dvojka / Main course two****těstoviny po venkovsku**

mleté hovězí a vepřové maso, řepkový olej, cibule, drcená rajčata, rajčatový protlak, česnek, červená a bílá fazole, mořská sůl, kravský sýr, těstoviny

pasta in the countryside

beef and pork, canola oil, onion, mashed tomatoes, tomato purée, garlic, red and white beans, sea salt, cow's cheese, pasta

**Obsažené alergy:** 7, 1p**Contained allergens:** 7, 1p180 g **Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course****těstoviny s mrkvovým pestem se slunečnicovými semínky**

těstoviny, olivový olej, mrkev, česnek, slunečnicová semínka, mořská sůl, kravský sýr

pasta with carrot pesto and sunflower seeds

pasta, olive oil, carrot, garlic, sunflower seeds, sea salt, cow's cheese

**Obsažené alergy:** 1p, 7**Contained allergens:** 1p, 7

0,2 l **Polévka / Soup**



kapustnica se sušenými švestkami

řepkový olej, cibule, kapusta, koření paprika, sušené švestky, brambory, mletý kmín, česnek, špaldová mouka, mořská sůl, divoké koření, smetana



kale soup with dried plums

canola oil, onion, kale, paprika, dried plums, potatoes, cumin, garlic, spelt flour, sea salt, wild spice, cream

Obsažené alergy: 7, 1š

Contained allergens: 7, 1š

180 g **Hlavní jídlo / Main course**



zapečené šunk'n fleky s uzeným masem bez konzervantů, zelný salát s paprikou

uzené maso bez konzervantů, řepkový olej, cibule, česnek, naťové bylinky, mléko, vejce, mořská sůl, těstoviny, bílé zelí, paprika trikolora, mletý kmín, olivový olej, vinný ocet, mořská sůl

baked šunk'n fleky with smoked meat without preservatives, cabbage salad with peppers

smoked meat without preservatives, canola oil, onion, garlic, herbs, milk, eggs, sea salt, pasta, white cabbage, colorful pepper, cumin, olive oil, vinegar, sea salt

Obsažené alergy: 7, 3, 1p

Contained allergens: 7, 3, 1p

180 g **Hlavní jídlo dvojka / Main course two**



kuřecí kari, dušená rýže

kuřecí stehna, kuřecí vývar, řepkový olej, kokosové mléko, červené kari, citrónová šťáva, paprika, cuketa, bazalka, koriandr, rýžová krupička, rýže



chicken curry, stewed rice

chicken, chicken broth, canola oil, coconut, red curry, lemon juice, peppers, zucchinis, sweet basil, coriander, rice flour, rice

Obsažené alergy: 9

Contained allergens: 9

180 g **Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course**

zeleninové ratatouille s fazolí, dušená rýže

cibule, cuketa, lilek, papriky, drcená rajčata, bílá a červená fazole, řepkový olej, česnek, rozmarýn, tymián, mořská sůl, rýže



vegetable ratatouille with beans, stewed rice

onion, zucchinis, aubergines, peppers, mashed tomatoes, white and red beans, canola oil, garlic, rosemary, thyme, sea salt, rice

Obsažené alergy:

Contained allergens:

0,2 l

Polévka / Soup**polévka z červené čočky, rajčat a cukety**

cibule, řepkový olej, drcená rajčata, cuketa, loupaná červená čočka, saturejka, zeleninový bujón, česnek, mořská sůl

**red lentil soup with tomatoes and zucchinis**

onion, canola oil, mashed tomatoes, zucchinis, red lentils, savory, vegetable bouillon, garlic, sea salt

**Obsažené alergie:** 9**Contained allergens:** 9

180 g

Hlavní jídlo / Main course**pečená krůtí prsa s divokým kořením a tymiánem, šťouchané brambory s cibulí**

krůtí prsa, vývar z kuřete, řepkový olej, cibule, divoké koření, tymián, česnek, mořská sůl, špaldová mouka, brambory

**baked turkey with wild spice and thyme, mashed potatoes with onion**

turkey, chicken broth, canola oil, onion, wild spice, thyme, garlic, sea salt, spelt flour, potatoes

**Obsažené alergie:** 9, 1š**Contained allergens:** 9, 1š

180 g

Hlavní jídlo dvojka / Main course two**frankfurtská hovězí pečeně, domácí kynutý knedlík**

hovězí maso, párky, řepkový olej, cibule, mořská sůl, koření paprika, špaldová mouka, smetana, pšeničná mouka, vejce, droždí, pečivo

frankfurt roast beef, homemade yeast dumpling

beef, sausages, canola oil, onion, sea salt, paprika, spelt flour, cream, wheat flour, eggs, yeast, pastry

**Obsažené alergie:** 9, 1š, 7, 1p, 3, 11**Contained allergens:** 9, 1š, 7, 1p, 3, 11

180 g

Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course**robi po cikánsku, domácí kynutý knedlík**

robi, cibule, řepkový olej, drcená rajčata, koření paprika, bílá paprika, nakládané okurky, česnek, mořská sůl, pšeničná mouka, droždí, pečivo, vejce

**robi with vegetable sauce, homemade yeast dumplings**

robi, onion, canola oil, mashed tomatoes, paprika, white pepper, pickled cucumber, garlic, sea salt, wheat flour, yeast, pastry, eggs

Obsažené alergie: 1p, 11, 3**Contained allergens:** 1p, 11, 3

0,2 l

Polévka / Soup**špenátová polévka s vejcem a celozrnnými krutony**

cibule, zeleninový bujón, řepkový olej, špenát, česnek, mléko, špaldová mouka, mořská sůl, vejce, pečivo

spinach soup with eggs and whole croutons

onion, vegetable bouillon, canola oil, spinach, garlic, milk, spelt flour, sea salt, egg, pastry

**Obsažené alergy:** 9, 7, 1p, 3, 11, 1š**Contained allergens:** 9, 7, 1p, 3, 11, 1š

180 g

Hlavní jídlo / Main course**zapečené rizoto s kuřecím masem, zeleninou a sýrem**

kuřecí stehna a vývar z kuřete, cibule, česnek, mrkev, pórek, hrášek, kukuřice, tamari, kravský sýr, rýže

baked chicken risotto with vegetables and cheese

chicken and chicken broth, onion, garlic, carrot, leek, peas, corn, tamari, cow's cheese, rice

**Obsažené alergy:** 9, 6, 7**Contained allergens:** 9, 6, 7

180 g

Hlavní jídlo dvojka / Main course two**bramboráčky se šunkou a bylinkami, zelný salátek s paprikou**

brambory, uzené vepřové maso bez konzervantů, špaldová mouka, vejce, řepkový olej, česnek, majoránka, petrželová nať, pažitka, dobromysl, mořská sůl, bílé zelí, paprika trikolora, mořská sůl, citrónová šťáva, olivový olej

potato pancakes with ham and herbs, cabbage salad with peppers

potatoes, smoked pork without preservatives, spelt flour, eggs, canola oil, garlic, marjoram, parsley tops, chive, oregano, sea salt, cabbage, colorful peppers, sea salt, lemon juice, olive oil

**Obsažené alergy:** 1š, 3,**Contained allergens:** 1š, 3,

180 g

Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course**špagetové polpety se sýrem, zelný salátek s paprikou**

špagety, kravský sýr, vejce, petrželová nať, špaldová mouka, strouhanka, mořská sůl, řepkový olej, bílé zelí, paprika trikolora, mořská sůl, citrónová šťáva, olivový olej

spaghetti polpette with cheese, cabbage salad with peppers

spaghetti pasta, cow's cheese, eggs, parsley tops, spelt flour, breadcrumb, canola oil, cabbage, colorful peppers, sea salt, lemon juice, olive oil

Obsažené alergy: 1p, 7, 3, 11, 1š**Contained allergens:** 1p, 7, 3, 11, 1š

0,2 l

**Polévka / Soup****kuřecí vývar se zeleninovými noky**vývar z kuřete, cibule, mrkev, celer, petržel, mořská sůl,
noky: pšeničná mouka, květák, mrkev, hrášek, vejce**chicken soup with vegetable gnocchi**chicken broth, onion, carrot, celery, parsley, sea salt,
gnocchi: wheat flour, cauliflower, carrot, peas, eggs**info:** *V případě vegetariánství můžete objednat polévku bez masových produktů ve stejném režimu jako pokrmy dietní***info:** *In the case of vegetarianism you can order soup without meat products in the same mode as the dietary food***Obsažené alergy:** 9, 1p, 3**Contained allergens:** 9, 1p, 3

180 g

**Hlavní jídlo / Main course****krůtí maso se špenátovo smetanovou omáčkou, špaldové nočky**krůtí maso, kuřecí vývar, olej řepkový, cibule, listový špenát, česnek, smetana,
špaldová mouka, pšeničná krupice, mořská sůl, mléko, vejce**turkey with spinach - creamy sauce, spelt gnocchi**turkey, chicken broth, canola oil, onion, spinach, garlic, cream, spelt flour, wheat semolina,
sea salt, milk, eggs**Obsažené alergy:** 9, 7, 1š, 1p, 3**Contained allergens:** 9, 7, 1š, 1p, 3

180 g

Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course**smažené zeleninové špízy v sezamových semínkách, šťouchané brambory s cibulí, mrkvový dip**dýně, cuketa, papriky, cibule, provensálské bylinky, mořská sůl, pšeničná mouka, vejce,
sezamová semínka, strouhanka, řepkový olej, brambory, bílý jogurt, mrkev, česnek, mořská sůl**vegetable skewer battered with sesame seeds, mashed potatoes with onion, carrot dip**pumpkin, zucchini, peppers, onion, provence herbs, sea salt, wheat flour, eggs,
sesame seeds, canola oil, potatoes, natural yoghurt, carrot, garlic, sea salt**Obsažené alergy:** 1p, 3, 11, 7**Contained allergens:** 1p, 3, 11, 7

180 g

**Ňamina pro mlsounka / Goodie for sweet-tooth****žličnjaci sypané kakaem méďa s rapadurou, polité másličkem**jablka, tvaroh, pečivo, zakysaná smetana, rozinky, vejce, hrubá mouka, mořská sůl,
třtinový cukr, kakao méďa, máslo**žličnjaci topped with cocoa rapadura and butter**apples, cottage cheese, pastry, sour cream, raisins, eggs, wheat flour, sea salt, cane sugar,
cocoa with rapadura, butter**Obsažené alergy:** 7, 1p, 11, 3**Contained allergens:** 7, 1p, 11, 3

0,2 l

Polévka / Soup**krémová květákovo-bramborová polévka**

řepkový olej, cibule, květák, brambory, mléko, mořská sůl, mletý kmín, zeleninový bujón, špaldová mouka, muškátový oříšek

creamy cauliflower-potato soup

canola oil, onion, cauliflower, potatoes, milk, sea salt, cumin, vegetable bouillon, spelt flour, nutmeg

**Obsažené alergeny:** 7, 9, 1š**Contained allergens:** 7, 9, 1š

180 g

Hlavní jídlo / Main course**králíčí karbošiky, šťouchané brambory s cibulí, okurkový salát s ředkvičkami**

králíčí maso, cibule, řepkový olej, česnek, Frankyho koření, strouhanka, vejce, rýže, mořská sůl, brambory, salátová okurka, ředkvičky, vinný ocet, třtinový cukr

rabbit burgers, mashed potatoes with onion, cucumber salad radishes

rabbit, onion, canola oil, garlic, Franky's spice, breadcrumb, eggs, rice, sea salt, potatoes, cucumber, radishes, vinegar, cane sugar

**Obsažené alergeny:** 1p, 11, 3**Contained allergens:** 1p, 11, 3

0,2 l

Hlavní jídlo dvojka / Main course two**kachní ragú, těstoviny špagety**

mletá kachní prsa, vývar z kostí, řepkový olej, drcená rajčata, rajčatový protlak, mrkev, celer, cibule, česnek, bobkový list, tymián, petrželová nať, rýžová krupička, mořská sůl, těstoviny špagety

duck ragout, spaghetti pasta

duck, bone broth, canola oil, mashed tomatoes, tomato purée, carrot, celery, onion, garlic, bay leaf, thyme, parsley tops, rice flour, sea salt, spaghetti pasta

**Obsažené alergeny:** 9, 1p**Contained allergens:** 9, 1p

180 g

Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course**asijské nudle s restovaným tofu, zeleninou a mungo fazolkami**

řepkový olej, cibule, česnek, mrkev, bílé zelí, pórek, žlutá paprika, tamari sojová omáčka, mungo fazolky, tofu natural, zeleninový bujón, mořská sůl, rýžová krupička, asijské nudle

asia noodles with roasted tofu, vegetables and mungo beans

canola oil, onion, garlic, carrot, white cabbage, leek, yellow pepper, tamari soy sauce, mungo beans, tofu natural, vegetable bouillon, sea salt, rice flour, asia noodles

**Obsažené alergeny:** 6, 9, 1p**Contained allergens:** 6, 9, 1p

0,2 l

Polévka / Soup



hovězí vývar s hráškem a rýží

vývar z kostí, pórek, mrkev, celer, petržel, hrášek, řepkový olej, libeček, mořská sůl, rýže

beef broth with peas and rice

broth from the bones, leek, carrot, celery, parsley, peas, canola oil, lovage, sea salt, rice

info: *V případě vegetariánství můžete objednat polévku bez masových produktů ve stejném režimu jako pokrmy dietní*

info: *In the case of vegetarianism you can order soup without meat products in the same mode as the dietary food*



Obsažené alergy: 9

Contained allergens: 9

180 g

Hlavní jídlo / Main course

hovězí masíčko s křenovou omáčkou, domácí kynutý knedlík s mrkví

hovězí maso, vývar z kostí, cibule, řepkový olej, smetana, mořská sůl,

citrónová šťáva, třtinový cukr, křen, pšeničná mouka, vejce, droždí, mrkev

beef with horseradish sauce, homemade yeast carrot dumplings

beef, broth from the bones, onion, canola oil, cream, sea salt, lemon juice,

cane sugar, horseradish, wheat flour, eggs, yeast, carrot

Obsažené alergy: 9, 7, 1p, 3

Contained allergens: 9, 7, 1p, 3



180 g

Hlavní jídlo dvojka / Main course two

kuře na španělský způsob, dušená rýže

kuřecí stehna, řepkový olej, cibule, česnek, domácí kečup bionea,

vepřová šunka, mořská sůl, špaldová mouka, rýže

chicken the spanish way, stewed rice

chicken, canola oil, onion, garlic, homemade ketchup,

pork ham, sea salt, spelt flour, rice

Obsažené alergy: 9, 1š

Contained allergens: 9, 1š



180 g

Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course

květák na paprice s majoránkou, dušená rýže

květák, cibule, řepkový olej, česnek, koření paprika, majoránka, mléko, špaldová mouka, rýže

cauliflower with paprika and marjoram, stewed rice

cauliflower, onion, canola oil, garlic, paprika, marjoram, milk, spelt flour, rice

Obsažené alergy: 7, 1š

Contained allergens: 7, 1š



0,2 l

Polévka / Soup**hrstková polévka**

čočka, hrách, fazole, kroupy, cibule, česnek, petrželová nať, majoránka, zeleninový bujón, řepkový olej, špaldová mouka, mořská sůl

**handful soup**

lentil, peas, beans, groats, onion, garlic, parsley tops, marjoram, vegetable bouillon, canola oil, spelt flour, sea salt

**Obsažené alergeny:** 1š, 9**Contained allergens:** 1š, 9

180 g

Hlavní jídlo / Main course**gratinovaný mletý platýs se zeleninou a sýrem, bramborová kaše**

platýs, koření rybáře Svena, olivový olej, cibule, mrkev, celer, petržel, pórek, sýr, brambory, mléko, máslo

**gratinated flounder fish with vegetables and cheese, potato purée**

flounder fish, fish spice, olive oil, onion, carrot, celery, parsley, leek, potatoes, milk, butter

**Obsažené alergeny:** 4, 9, 7**Contained allergens:** 4, 9, 7

180 g

Hlavní jídlo dvojka / Main course two**sekaný máslový řízek, bramborová kaše**

krůtí stehna, pečivo, mléko, máslo, muškátový květ, mořská sůl, citrónová kůra, vejce, strouhanka, řepkový olej, brambory, mléko, máslo

chopped butter steak, potato purée

turkey, pastry, milk, butter, nutmeg, sea salt, lemon peel, eggs, breadcrumb, canola oil, potatoes, milk, butter

**Obsažené alergeny:** 1p, 11, 7, 3,**Contained allergens:** 1p, 11, 7, 3,

180 g

Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course**lasagne se zeleninou**


pšeničná mouka, vejce, mořská sůl, olivový olej, cibule, cuketa, dýně, česnek, drcená rajčata, smetanový sýr, vejce, kravský sýr

lasagna with vegetables

wheat flour, eggs, sea salt, olive oil, onion, zucchini, pumpkin, garlic, mashed tomatoes, cream cheese, eggs, cow's cheese

Obsažené alergeny: 1p, 3, 7**Contained allergens:** 1p, 3, 7

0,2 l **Polévka / Soup****kuřecí vývar s drožďovým kapáním**

 kuřecí vývar, celer, mrkev, petržel, mořská sůl, petrželová nať, řepkový olej, cibule, kapání: řepkový olej, lahůdkové droždí, hrubá mouka pšeničná, strouhanka, česnek, mořská sůl, majoránka, vejce

chicken broth with yeast dropping

chicken broth, celery, carrot, parsley, sea salt, parsley tops, canola oil, onion, dropping: canola oil, yeast, wheat flour, breadcrumb, garlic, sea salt, marjoram, eggs


info: *V případě vegetariánství můžete objednat polévku bez masových produktů ve stejném režimu jako pokrmy dietní*

info: *In the case of vegetarianism you can order soup without meat products in the same mode as the dietary food*

Obsažené alergy: 9, 1p, 11, 3

Contained allergens: 9, 1p, 11, 3

180 g **Hlavní jídlo / Main course****krůtí kousky s mrkví, dušená rýže**

 krůtí stehna a vývar z kuřete, řepkový olej, mrkev, mořská sůl, mléko, muškátový oříšek,

špaldová mouka, rýže


turkey with carrot, stewed rice

turkey, chicken broth, canola oil, carrot, sea salt, milk, nutmeg, spelt flour, rice


Obsažené alergy: 9, 7, 1š

Contained allergens: 9, 7, 1š

0,2 l **Hlavní jídlo dvojka / Main course two****drůbeží perkelt s hráškem a paprikou, bramborové nočky**

 krůtí stehna, kuřecí vývar, cibule, řepkový olej, koření paprika, hrášek, paprika kapie, mořská sůl, špaldová mouka, bramborové těsto


poultry perkelt with peas and peppers, potato gnocchi

 turkey, chicken broth, onion, canola oil, paprika, peas, peppers, sea salt, spelt flour, potato dough

Obsažené alergy: 9, 1š, 1p

Contained allergens: 9, 1š, 1p

180 g **Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course****bramborové nočky se smetanovou omáčkou s nasekaným špenátem**

 bramborové těsto, cibule, řepkový olej, mléko, smetanový sýr, listový špenát, špaldová mouka, česnek,

dobromysl, mořská sůl

potato gnocchi with creamy sauce and spinach

potato dough, onion, canola oil, cow's milk, creamy cheese, spinach, spelt flour, garlic, oregano, sea salt

Obsažené alergy: 1š, 7, 1p

Contained allergens: 1š, 7, 1p

0,2 l **Polévka / Soup****celerová polévka s brambůrkami a mrkvičkou**

cibule, celer, zeleninový bujón, brambory, mrkev, řepkový olej, mléko, špaldová mouka, mořská sůl, petrželová nať

**celery soup with potatoes and carrot**

onion, celery, vegetable bouillon, potatoes, carrot, canola oil, milk, spelt flour, sea salt, parsley tops

Obsažené alergeny: 9, 7, 1š**Contained allergens:** 9, 7, 1š180 g **Hlavní jídlo / Main course****špagety s kuřecím masem a brokolicí v sýrové omáčce**

kuřecí stehna a vývar z kuřete, cibule, česnek, řepkový olej, brokolice, smetana, kravský sýr, smetanový sýr, špaldová mouka, mořská sůl, těstoviny špagety

**spaghetti pasta with chicken, broccoli and cheese sauce**

chicken and chicken broth, onion, garlic, canola oil, broccoli, cream, cheese, creamy cheese, spelt flour, sea salt, spaghetti pasta

Obsažené alergeny: 9, 7, 1š, 1p**Contained allergens:** 9, 7, 1š, 1p180 g **Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course****zeleninová musaka se sýrem sypaná sezamovými semínky**

brambory, lilek, cuketa, cibule, papriky, olivový olej, mořská sůl, česnek, tymián, drcená rajčata, petrželová nať, krusta: vejce, špaldová mouka, mléko, sýr, sezamová semínka

vegetable musaka with cheese topped with sesame seeds

potatoes, aubergines, zucchinis, onion, peppers, olive oil, sea salt, garlic, thyme, mashed tomatoes, parsley tops, eggs, spelt flour, milk, cheese, sesam seeds

Obsažené alergeny: 3, 1š, 7, 11**Contained allergens:** 3, 1š, 7, 11180 g **Ľamina pro mlsounka / Goodie for sweet-tooth****nudle s mákem, ovocným cukrem a másličkem, čerstvé sezónní ovoce**

nudle, mořská sůl, ovocný cukr, vanilkový cukr, mák, máslo, sezónní ovoce

**noodles with poppy seeds, fruit sugar and butter, fresh seasonal fruit**

noodles, sea salt, fruit sugar, vanilla sugar, poppy seeds, butter, seasonal fruit

Obsažené alergeny: 1p, 7**Contained allergens:** 1p, 7

0,2 l

Polévka / Soup**zeleninový vývar s těstovinami**

zeleninový bujón, mrkev, celer, petržel, cuketa, řepkový olej, mořská sůl, těstoviny, petrželová nať

**vegetable broth with pasta**

vegetable bouillon, carrot, celery, parsley, zucchinis, canola oil, sea salt, pasta, parsley tops

**Obsažené alergeny:** 9, 1p**Contained allergens:** 9, 1p

180 g

Hlavní jídlo / Main course**tokáň z vepřového masíčka se žampiony a hráškem, vařené brambory**

vepřové maso, vývar z kostí, cibule, řepkový olej, rajčatový protlak, žampiony, hrášek, zakysaná smetana, mořská sůl, špaldová mouka, brambory

**pork with mushrooms and peas, boiled potatoes**

pork, broth from the bones, onion, canola oil, tomato purée, mushrooms, peas, sour cream, sea salt, spelt flour, potatoes

**Obsažené alergeny:** 1š, 9, 7**Contained allergens:** 1š, 9, 7

180 g

Hlavní jídlo dvojka / Main course two**hamburská krůtí stehna, domácí kynutý knedlík**

krůtí stehna, vývar z kostí, vepřová šunka, řepkový olej, cibule, mrkev, celer, petržel, nakládané okurky, divoké koření, citrónová šťáva, hořčice, třtinový cukr, smetana, špaldová mouka, pšeničná mouka, vejce, droždí, pečivo

hamburg turkey thighs, homemade yeast dumplings

turkey, bone broth, pork ham, canola oil, onion, carrot, celery, parsley, pickled cucumbers, wild spice, lemon juice, mustard, cane sugar, cream, spelt flour, wheat flour, eggs, yeast, pastry

**Obsažené alergeny:** 9, 10, 7, 1š, 1p, 3,**Contained allergens:** 9, 10, 7, 1š, 1p, 3,

180 g

Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course**segedínský guláš ze seitanu, domácí kynutý knedlík**

seitan, zeleninový bujón, tamari, cibule, česnek, řepkový olej, koření paprika, mletý kmín, kysané zelí, pšeničná mouka, droždí, pečivo, vejce

**segedin goulash with seitan, homemade yeast dumplings**

seitan, vegetable bouillon, tamari, onion, garlic, canola oil, paprika, cumin, sour cabbage, wheat flour, yeast, pastry, eggs

Obsažené alergeny: 1p, 3, 11, 9, 6**Contained allergens:** 1p, 3, 11, 9, 6

0,2 l **Polévka / Soup**



fazolová polévka se špaldovým kapáním

bílá fazole, cibule, řepkový olej, koření paprika, česnek, celer, mrkev, petržel, majoránka, saturejka, divoké koření, špaldová mouka, mořská sůl, petrželová nať, kapání: vejce, špaldová mouka, mořská sůl

bean soup with spelt dripping

white beans, onion, canola oil, paprika, garlic, celery, carrot, parsley, marjoram, savory, wild spice, spelt flour, sea salt, parsley tops, dripping: eggs, spelt flour, sea salt

Obsažené alergy: 9, 1š, 3

Contained allergens: 9, 1š, 3

180 g **Hlavní jídlo / Main course**



krůtí plátek s přírodní omáčkou, bramborový knedlík, smetanový špenát

krůtí prsa, vývar z kuřete, cibule, česnek, řepkový olej, špaldová mouka, mořská sůl, bramborové těsto, špenát, česnek, smetana%

turkey with natural sauce, potato dumplings, creamy spinach

turkey, chicken broth, onion, garlic, canola oil, spelt flour, sea salt, potato dough, spinach, garlic, cream

Obsažené alergy: 9, 1š, 7

Contained allergens: 9, 1š, 7

180 g **Hlavní jídlo / Main course**



bramborový báč s uzeným masem bez konzervantů, smetanový špenát

uzené vepřové maso bez konzervantů, brambory, droždí, vejce, mléko, špaldová mouka, česnek, majoránka, mořská sůl, řepkový olej, cibule, řepkový olej, špenát, česnek, smetana

potato cake with smoked pork without preservatives, creamy spinach

smoked pork without preservatives, potatoes, yeast, eggs, milk, spelt flour, garlic, marjoram, sea salt, canola oil onion, canola oil, spinach, garlic, cream

Obsažené alergy: 3, 7, 1š

Contained allergens: 3, 7, 1š

180 g **Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course**



brokolicové ragú, dušená rýže

brokolice, cibule, česnek, olivový olej, zeleninový bujón, koření paprika, smetana, špaldová mouka, mořská sůl, rýže

broccoli ragout, stewed rice

broccoli, onion, garlic, olive oil, vegetable bouillon, paprika, cream, spelt flour, sea salt, rice

Obsažené alergy: 9, 1š, 7

Contained allergens: 9, 1š, 7

0,2 l

Polévka / Soup**kuřecí vývar se zeleninkou a kuskusem**

vývar z kuřete, celer, mrkev, pórek, kedlubna, cibule, divoké koření, mořská sůl, kuskus

**chicken broth with vegetables and cous-cous**

chicken broth, celery, carrot, leek, kohlrabi, onion, allspice, bayleaf, sea salt, cous-cous

info: *V případě vegetariánství můžete objednat polévku bez masových produktů ve stejném režimu jako pokrmy dietní***info:** *In the case of vegetarianism you can order soup without meat products in the same mode as the dietary food***Obsažené alergy:** 9, 1p**Contained allergens:** 9, 1p

180 g

Hlavní jídlo / Main course**zapečený tuňák s bramborami, rajčaty, cibulí a sýrem, zelný salát s mrkví**

tuňák, brambory, rajčata, cibule, mléko, kravský sýr, vejce, petrželová nať, mořská sůl, bílé zelí, mrkev, vinný ocet, třtinový cukr, olivový olej

baked tuna with potatoes, tomatoes, onion and cheese, cabbage salad with carrot

tuna, potatoes, tomatoes, onion, milk, cow's cheese, eggs, parsley tops, sea salt, cabbage, carrot, vinegar, cane sugar, olive oil

Obsažené alergy: 4, 7, 3**Contained allergens:** 4, 7, 3

180 g

Hlavní jídlo dvojka / Main course two**masové kuličky v rajčatové omáčce, těstoviny**

kuřecí stehna, mořská sůl, mléko, pečivo, vejce, cibule, špaldová mouka, strouhanka, řepkový olej, omáčka: řepkový olej, cibule, mrkev, celer, petržel, divoké koření, skořice, špaldová mouka, kuřecí vývar, rajčatový protlak, drcená rajčata, citrón, mořská sůl, třtinový cukr, těstoviny

meat balls with tomato sauce, pasta

chicken, sea salt, milk, pastry, eggs, onion, spelt flour, breadcrumb, canola oil, carrot, celery, parsley, wild spice, cinnamon, chicken broth, tomato purée, mashed tomatoes, lemon, cane sugar, pasta

Obsažené alergy: 7, 1p, 11, 3, 1š, 9,**Contained allergens:** 7, 1p, 11, 3, 1š, 9,

180 g

Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course**těstoviny špagetky s mletým robi a hráškem**

řepkový olej, cibule, česnek, drcená rajčata, rajčatový protlak, hrášek, tymián, bazalka, robi, těstoviny špagety

**spaghetti pasta with minced robi and peas**

canola oil, onion, garlic, mashed tomatoes, tomato purée, peas, thyme, basil, robi, spaghetti pasta

Obsažené alergy: 1p**Contained allergens:** 1p

0,2 l

Polévka / Soup**zeleninová ragú polévka**

mrkev, celer, brokolice, cibule, květák, špaldová mouka, muškátový květ, zelené fazolky, mořská sůl, libeček, máslo, mléko

vegetable ragout soup

carrot, celery, broccoli, onion, cauliflower, spelt flour, nutmeg, bean pods, sea salt, lovage, butter, milk

**Obsažené alergeny:** 9, 7, 1š**Contained allergens:** 9, 7, 1š

180 g

Hlavní jídlo / Main course**krůtí maso s dýňovou omáčkou a tahini, dušená rýže**

krůtí prsa, vývar z kuřete, cibule, řepkový olej, dýně, česnek, tahini, mléko, špaldová mouka, mořská sůl, citrónová šťáva, rýže

turkey with pumpkin sauce and tahini, stewed rice

turkey, chicken broth, onion, canola oil, pumpkin, garlic, tahini, milk, spelt flour, sea salt, lemon juice, rice

**Obsažené alergeny:** 9, 11, 7, 1š**Contained allergens:** 9, 11, 7, 1š

180 g

Hlavní jídlo dvojka / Main course two**francouzské brambory, zelný salát s paprikou**

šunka, brambory, vejce, cibule, řepkový olej, strouhanka, mořská sůl, vejce, smetana, bílé zelí, paprika trikolora, mletý kmín, olivový olej, jablečný ocet, mořská sůl, pažitka

french potatoes, cabbage salad with peppers

ham, potatoes, eggs, onion, canola oil, breadcrumb, sea salt, eggs, cream, cabbage, tricolour peppers, cumin, olive oil, apple vinegar, sea salt, chive

**Obsažené alergeny:** 3, 1p, 11, 7**Contained allergens:** 3, 1p, 11, 7

180 g

Vegetariánské hlavní jídlo/Vegetarian main course**šoulet, zelný salát s paprikou**

řepkový olej, cibule, hrášek, majoránka, mletý kmín, česnek, kroupy, zeleninový bujón, bílé zelí, paprika trikolora, mletý kmín, olivový olej, jablečný ocet, mořská sůl, pažitka

shoulet, cabbage salad with peppers

canola oil, onion, peas, marjoram, cumin, garlic, groats, vegetable bouillon, cabbage, tricolour peppers, cumin, olive oil, apple vinegar, sea salt, chive

**Obsažené alergeny:** 1j, 9**Contained allergens:** 1j, 9

0,2 l **Polévka / Soup****hovězí vývar s kořenovou zeleninou a bezpluchým ovsem**

hovězí vývar, cibule, celer, mrkev, petržel, řepkový olej, mořská sůl, petrželová nať, bezpluchý oves

**beef broth with root vegetables and naked oats**

beef broth, onion, celery, carrot, parsley, canola oil, sea salt, parsley tops, naked oats

info: *V případě vegetariánství můžete objednat polévku bez masových produktů ve stejném režimu jako pokrmy dietní***info:** *In the case of vegetarianism you can order soup without meat products in the same mode as the dietary food***Obsažené alergie:** 9, 1o**Contained allergens:** 9, 1o180 g **Hlavní jídlo / Main course****kuřecí ragů se zeleninou, těstovinky**

kuřecí stehna, kuřecí vývar, cibule, hrášek, pórek, mrkev, řepkový olej, smetana, špaldová mouka, muškátový oříšek, petrželová nať, těstoviny, mořská sůl,

**chicken ragout with vegetables, pasta**

chicken, chicken broth, onion, peas, leek, carrot, canola oil, cream, spelt flour, nutmeg, parsley tops, pasta, sea salt,

Obsažené alergie: 7, 1š, 1p, 9**Contained allergens:** 7, 1š, 1p, 9180 g **Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course****zadělávaná kapusta s uzeným tempehem, vařené brambory**

cibule, kapusta, řepkový olej, zeleninový bujón, česnek, uzený tempeh, špaldová mouka, muškátový květ, citrónová šťáva, mořská sůl, brambory

**cabbage fricassee with smoked tempeh, boiled potatoes**

onion, cabbage, canola oil, vegetable bouillon, garlic, smoked tempeh, spelt flour, nutmeg, lemon juice, sea salt, potatoes

Obsažené alergie: 9, 6, 1š**Contained allergens:** 9, 6, 1š180 g **Ňamina pro mlsounka / Goodie for sweet-tooth****makové palačinky se šlehaným tvarohem a švestkovými povidly**

pšeničná mouka, kravské mléko, vejce, mořská sůl, mák celý, řepkový olej, tvaroh, med, citrónová kůra, švestky, třtinový cukr, skořice

poppy pancakes with cottage cheese and plum jam

wheat flour, cow's milk, eggs, sea salt, poppy seeds, canola oil, cottage cheese, honey, lemon peel, plums, cane sugar, cinnamon

Obsažené alergie: 1p, 7, 3**Contained allergens:** 1p, 7, 3

0,2 l **Polévka / Soup****hrachová polévka se zeleninou a krutony**

hrách, cibule, česnek, celer, mrkev, petržel, olej řepkový, majoránka, špaldová mouka, pečivo,

**pea soup with vegetables and croutons**

peas, onion, garlic, celery, carrot, parsley, canola oil, marjoram, spelt flour, pastry,

**Obsažené alergeny:** 9, 1p, 1š, 11,**Contained allergens:** 9, 1p, 1š, 11,180 g **Hlavní jídlo / Main course****krůtí maso po zahradnicku, šťouchané brambory s cibulí**

krůtí stehna, vývar z kuřete, cibule, řepkový olej, zelené fazolky, mrkev, květák, špaldová mouka, mořská sůl, česnek, brambory

**turkey with vegetables, mashed potatoes with onion**

turkey, chicken broth, onion, canola oil, bean pods, carrot, cauliflower, spelt flour, sea salt, garlic, potatoes

**Obsažené alergeny:** 9, 1š**Contained allergens:** 9, 1š0,2 l **Hlavní jídlo / Main course****uzené vepřové maso bez konzervantů s restovanou cibulkou, bramborový knedlík, dušené červené zelí**

uzené vepřové maso bez konzervantů, řepkový olej, cibule, bramborové těsto, červené zelí, vinný ocet, třtinový cukr, špaldová mouka, mořská sůl, mletý kmín

**smoked pork without preservatives with roasted onion, potato dumpling, pickled cucumber**

smoked pork without preservatives, canola oil, onion, potato dough, red cabbage, vinegar, cane sugar, spelt flour, sea salt, cumin

**Obsažené alergeny:** 1p, 1š**Contained allergens:** 1p, 1š180 g **Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course****bramborová roláda plněná sójovým párkem, sypaná restovanou cibulkou, dušené červené zelí**

bramborové těsto, sójový párek, řepkový olej, cibule, červené zelí, vinný ocet, třtinový cukr, špaldová mouka, mořská sůl, mletý kmín

**potato roll filled with soy sausages, topped with roasted onion, steamed red cabbage**

potato dough, soy sausages, canola oil, onion, red cabbage, vinegar, cane sugar, spelt flour, sea salt, cumin

Obsažené alergeny: 1p, 1š, 6**Contained allergens:** 1p, 1š, 6

0,2 l **Polévka / Soup****zeleninový vývar s nudlemi**

zeleninový bujón, cibule, mrkev, celer, petržel, kadeřávek, vlasové nudle, mořská sůl, koření Dobrá nálada

**vegetable bouillon with noodles**

vegetable bouillon, onion, carrot, celery, parsley, savoy cabbage, noodles, sea salt, spice

Obsažené alergy: 9, 1p**Contained allergens:** 9, 1p180 g **Hlavní jídlo / Main course****kuřecí masíčko dle paní domácí se zeleninou, dušená rýže**

kuřecí stehna, tamari, koření paní domácí, mořská sůl, cibule, řepkový olej, pórek, mrkev, bílé zelí, špaldová mouka, rýže

**chicken with herbs and vegetables, stewed rice**

chicken legs, tamari, turkey spice, sea salt, onion, canola oil, leek, carrot, white cabbage, spelt flour, rice

Obsažené alergy: 6, 1š**Contained allergens:** 6, 1š180 g **Hlavní jídlo / Main course****těstoviny špagety se šunkou, smetanou a sýrem**

šunka, řepkový olej, cibule, smetana, špaldová mouka, těstoviny špagety, kravský sýr, mořská sůl,

**spaghetti pasta with ham, cream and cheese**

ham, canola oil, onion, cream, spelt flour, spaghetti pasta, cow's cheese, sea salt

Obsažené alergy: 7, 1š, 1p**Contained allergens:** 7, 1š, 1p180 g **Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course****paprikáš z uzeného tofu, těstoviny**

uzený tofu, cibule, papriky, drcená rajčata, řepkový olej, tamari, zeleninový bujón, mletý kmín, koření paprika, majoránka, špaldová mouka, těstoviny

**paprikas from smoked tofu and vegetables, pasta**

smoked tofu, onion, peppers, mashed tomatoes, canola oil, tamari, vegetable bouillon, cumin, paprika, marjoram, spelt flour, pasta

Obsažené alergy: 6, 9, 1š, 1p**Contained allergens:** 6, 9, 1š, 1p

0,2 l

Polévka / Soup**frankfurtská polévka s párkem**

kuřecí vývar, párky, cibule, brambory, řepkový olej, koření paprika, špaldová mouka, česnek, mléko, mořská sůl, petrželová nať

**frankfurt soup with sausages**

chicken broth, sausages, onion, potatoes, canola oil, paprika, spelt flour, garlic, milk, sea salt, parsley tops

info: *V případě vegetariánství můžete objednat polévku bez masových produktů ve stejném režimu jako pokrmy dietní***info:** *In the case of vegetarianism you can order soup without meat products in the same mode as the dietary food***Obsažené alergy:** 9, 7, 1š**Contained allergens:** 9, 7, 1š

180 g

Hlavní jídlo / Main course**pečená mahi mahi se zeleninovým lečem, vařené brambory**

mahi mahi, koření rybáře Svena, koření paprika, citrónová šťáva, petrželová nať, rozmarýn, olivový olej, cibule, papriky, cuketa, drcená rajčata, česnek, mořská sůl, brambory

**baked mahi mahi with vegetables, boiled potatoes**

mahi mahi, fish spice, paprika, lemon juice, parsley tops, rosemary, olive oil, onion, peppers, zucchinis, mashed tomatoes, garlic, sea salt, potatoes

**Obsažené alergy:** 4**Contained allergens:** 4

180 g

Hlavní jídlo dvojka / Main course two**zapečená masová haše, vařené brambory, dušená mrkev s hráškem**

hovězí maso, vepřové maso, drůbeží maso, řepkový olej, cibule, česnek, pečivo, zeleninový bujón, smetana, majoránka, vejce, strouhanka, cibulová nať, petrželová nať, mořská sůl, brambory, máslo, hrášek, mrkev

baked meat hash, boiled potatoes, stewed carrot with peas

beef, pork, poultry, canola oil, onion, garlic, pastry, vegetable bouillon, cream, marjoram, eggs, breadcrumb, onion tops, parsley tops, sea salt, potatoes, butter, peas, carrot

Obsažené alergy: 1p, 11, 9, 7, 3,**Contained allergens:** 1p, 11, 9, 7, 3,

180 g

Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course**zapečený kuskus se zeleninou a sýrem**

pórek, mrkev, červená řepa, cuketa, dýně, česnek, olivový olej, mořská sůl, koření Holy veggie, kuskus, zeleninový bujón, kravský sýr, vejce, kravské mléko

baked cous-cous with vegetables and cheese

leek, carrot, beetroot, zucchinis, pumpkin, garlic, olive oil, sea salt, Holy veggie spice, cous-cous, vegetable bouillon, cow's cheese, eggs, cow's milk

Obsažené alergy: 9, 7, 3, 1p**Contained allergens:** 9, 7, 3, 1p

0,2 l **Polévka / Soup****česnečka se zeleninou a celozrnnými krutony**

brambory, mrkev, celer, petržel, česnek, mletý kmín, zeleninový bujón, mořská sůl, celozrnné pečivo

**garlic soup with vegetables and whole croutons**

potatoes, carrot, celery, parsley, garlic, cumin, vegetable bouillon, sea salt, whole pastry

**Obsažené alergeny:** 9, 1p, 11**Contained allergens:** 9, 1p, 11180 g **Hlavní jídlo / Main course****krutí strakoše z bramborového těsta s restovanou cibulkou, dušené červené zelí**

bramborové těsto, krutí stehna, cibule, česnek, koření paprika, mořská sůl, řepkový olej, cibule, červené zelí, špaldová mouka, cibule, mletý kmín, třtinový cukr, vinný ocet

**potato dumplings with minced turkey and roasted onion, stewed red cabbage**

potato dough, turkey, onion, garlic, paprika, sea salt, canola oil, onion, red cabbage, spelt flour, onion, cumin, cane sugar, vinegar

**Obsažené alergeny:** 1p, 1š**Contained allergens:** 1p, 1š0,2 l **Hlavní jídlo dvojka / Main course two****frikadelky po stroganovsku, dušená rýže**

mleté hovězí a vepřové maso, pečivo, cibule, vejce, mořská sůl, muškátový oříšek, řepkový olej, omáčka: kuřecí vývar, řepkový olej, žampiony, cibule, rajčatový protlak, smetana%, hořčice, mořská sůl, nakládaná okurka, třtinový cukr, špaldová mouka, rýže

meatballs stroganof, stewed rice

beef and pork, pastry, onion, eggs, sea salt, nutmeg, canola oil, chicken broth, canola oil, mushrooms, onion, tomato purée, cream, mustard, sea salt, pickled cucumber, cane sugar, rice

**Obsažené alergeny:** 1p, 11, 3, 9, 7, 10, 1š**Contained allergens:** 1p, 11, 3, 9, 7, 10, 1š180 g **Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course****dýňové kari s kokosem, dušená rýže**

cibule, dýně, kari, řepkový olej, česnek, zeleninový bujón, mléko, kokosové mléko, rýžová krupička, citrónová šťáva, mořská sůl, rýže

**pumpkin curry with coconut, stewed rice**

onion, pumpkin, curry, canola oil, garlic, vegetable bouillon, milk, coconut, rice flour, lemon juice, sea salt, rice

Obsažené alergeny: 9, 7,**Contained allergens:** 9, 7,

0,2 l **Polévka / Soup****krůtí kaldoun**

krůtí stehna, kuřecí skelety, cibule, řepkový olej, mrkev, celer, petržel, divoké koření, špaldová mouka, smetana, mořská sůl, petrželová nať

**turkey caldoun**

turkey legs, chicken skeletons, onion, canola oil, carrot, celery, parsley, wildspice, spelt flour, cream, sea salt, parsley tops

info: *V případě vegetariánství můžete objednat polévku bez masových produktů ve stejném režimu jako pokrmy dietní*

info: *In the case of vegetarianism you can order soup without meat products in the same mode as the dietary food*

Obsažené alergy: 9, 7, 1š

Contained allergens: 9, 7, 1š

180 g **Hlavní jídlo dvojka / Main course two****krůtí guláš, těstoviny kolínka**

krůtí stehna, cibule, řepkový olej, koření paprika, mořská sůl, rajčatový protlak, drcený kmín, špaldová mouka, česnek, majoránka, těstoviny kolínka

**turkey goulash, pasta**

turkey, onion, canola oil, paprika, sea salt, tomato purée, cumin, spelt flour, garlic, marjoram, pasta



Obsažené alergy: 9, 1š, 1p

Contained allergens: 9, 1š, 1p

180 g **Vegetariánské hlavní jídlo / Vegetarian main course****zelená čočka se zeleninou, rajčaty a sojovým párečkem vařeným v páře**

cibule, zelená čočka, drcená rajčata, česnek, tymián, mrkev, brambory, petrželová nať, špaldová mouka, citrónová šťáva, mořská sůl, sojový párek

**lentil with vegetables, tomatoes and steamed soy sausage**

onion, lentil, mashed tomatoes, garlic, thyme, carrot, potatoes, parsley tops, spelt flour, lemon juice, sea salt, soy sausage



Obsažené alergy: 6, 1š, 1p

Contained allergens: 6, 1š, 1p

180 g **Ňamina pro mlsounka / Goodie for sweet-tooth****bavorské vdolečky s meruňkovými povidly a tvarohem**

pšeničná mouka polohrubá, kravské mléko, vejce, mořská sůl, třtinový cukr, droždí, máslo, meruňky, med, citrónová kůra, olej řepkový, tvrdý tvaroh

bavarian muffins with apricot jam and cottage cheese

wheat flour, cow's milk, eggs, sea salt, cane sugar, yeast, butter, apricots, honey, lemon peel, canola oil, cottage cheese



Obsažené alergy: 1p, 7, 3

Contained allergens: 1p, 7, 3

Při dochucování standardně používáme mořskou sůl, koření, bylinky. Tyto ingredience se mohou v pokrmech objevit i přesto, že nejsou výslovně zmíněny v jejich složení pod názvem pokrmu.

Pro přesné zjištění složení pokrmu v případě diet a potravinových alergií kontaktujte společnost Bionea.

Při přípravě pokrmů používáme řepkový olej, olivový olej a máslo.



vhodné pro bezlepkovou dietu
acceptable on gluten free diet



neobsahuje mléčné produkty
without milk products



neobsahuje vejce
without eggs

info: upozornění

info: warnings

pondělí - pátek



spotřební koš pro věkovou skupinu dětí 3 - 6 let (předškolní děti)
consumer basket for the age group of children 3 - 6 years (preschoolers)

Spotřební koš pro věkovou skupinu dětí ve věku 3 - 6 let se vypočítává v režimu přesnídávka, oběd, svačina. Bionea garantuje plnění spotřebního koše ze 100% při objednání pokrmů se symbolem košíku a pravidelném odběru svačin. Pokud odběratel odebírá pouze obědy, nikoli svačiny, negarantujeme plnění spotřebního koše u mléka, mléčných výrobků a ovoce. Odběratelé, kteří zajišťují svačiny svépomocí, musí evidovat vlastní, svačinový spotřební koš právě u výše zmíněných potravin. Díky legislativou povoleným procentuálním odchylkám bude odběratel splňovat spotřební koš i v případě, když týdně objedná pouze 4 x masové menu (1 x s obsahem ryby) a 1 x bezmasé menu nebo 1 x ěaminu pro mlsounka. Z pohledu celého měsíce (počítáno 4 týdny) je možné rybu vynechat 1 x, aby byl spotřební koš stále ještě splněn. Namísto ryby je možné objednat pokrm bezmasý.

Spotřební koš musí dodržovat pouze školky, které jsou zapsány v rejstříku MŠMT.

pondělí - čtvrtek



spotřební koš pro věkovou skupinu dětí 7 - 10 let (první stupeň základní školy)
consumer basket for the age group of children 7 - 10 years (primary school)

pátek



spotřební koš pro věkovou skupinu dětí 7 - 10 let (první stupeň základní školy)
consumer basket for the age group of children 7 - 10 years (primary school)

Spotřební koš pro věkovou skupinu dětí ve věku 7 - 10 let se vypočítává pouze v režimu oběd. Bionea garantuje plnění spotřebního koše ze 100% při objednání pokrmů se symbolem košíku a košíku plus. V režimu týdne to znamená, že objednáno bude 4 x masové menu (1 x s obsahem ryby) a 1 x ěamina pro mlsounka.

Díky legislativou povoleným procentuálním odchylkám bude odběratel splňovat spotřební koš i v případě, když z pohledu celého měsíce (počítáno 4 týdny) vynechá 1 x rybu a 1 x ěaminu pro mlsounka. Namísto ryby a ěaminu pro mlsounka je možné objednat pokrm bezmasý.

Spotřební koš musí dodržovat pouze školy, které jsou zapsány v rejstříku MŠMT.

Seznam potravinových alergenů, které podléhají legislativnímu označování dle směrnice EU 1169/11
The list of food allergens, which are subject to legislative labeling according to EU Directive 1169/11

- 1 **Obiloviny obsahující lepek, konkrétně: pšenice, žito, ječmen, oves, špalda, kamut nebo jejich hybridní odrůdy a výrobky z nich** (kromě glukózových sirupů na bázi pšenice, včetně dextrózy, maltodextrinů na bázi pšenice, glukózových sirupů na bázi ječmene, obilnin použitých k výrobě alkoholických destilátů, včetně ethanolu zemědělského původu)
Cereals containing gluten, specifically: wheat, rye, barley, oat, spelt, kamut or their hybrid varieties and products thereof (excluding wheat gluten based syrups, including dextrose, wheat based maltodextrins, barley-based glucose syrups, cereals used to make alcoholic distillates, including ethyl alcohol of agricultural origin).

| | |
|--|---|
| <u>Podskupiny:</u> | <u>Subgroups:</u> |
| 1p - obilnina obsahující lepek - pšenice | 1p - cereals containing gluten - wheat |
| 1ž - obilnina obsahující lepek - žito | 1ž - cereals containing gluten - rye |
| 1j - obilnina obsahující lepek - ječmen | 1j - cereals containing gluten - barley |
| 1o - obilnina obsahující lepek - oves | 1o - cereals containing gluten - oat |
| 1š - obilnina obsahující lepek - špalda | 1š - cereals containing gluten - spelt |
| 1k - obilnina obsahující lepek - kamut | 1k - cereals containing gluten - kamut |
- 2 **Korýši a výrobky z nich**
Crustaceans and products thereof
- 3 **Veje a výrobky z nich**
Eggs and products thereof
- 4 **Ryby a výrobky z nich** (kromě rybí želatiny použité jako nosič vitamínových nebo karetonoidních přípravků)
Fish and products thereof (excluding fish gelatin used as a carrier for vitamin or carotenoid preparations)
- 5 **Podzemnice olejná (arašídy) a výrobky z nich**
Groundnuts (peanuts) and products thereof
- 6 **Sojové boby (sója) a výrobky z nich**
Soya beans (soy) and products thereof
- 7 **Mléko a výrobky z něj, včetně laktózy** (kromě syrovátky použité k výrobě alkoholických destilátů, včetně ethanolu zemědělského původu, laktinolu)
Milk and dairy products including lactose (excluding whey used to make alcoholic distillates, including ethanol of agricultural origin, lactinol)
- 8 **Skořápkové plody, konkrétně: mandle, lískové ořechy, vlašské ořechy, kešu ořechy, pekanové ořechy, para ořechy, pistácie, makadamie a výrobky z nich** (kromě ořechů použitých k výrobě alkoholických destilátů, včetně ethanolu zemědělského původu).
Nuts, specifically: almonds, hazelnuts, walnuts, cashew nuts, peanuts, pecan nuts, pistachios, macadamia and products thereof (excluding nuts used in the manufacture of alcoholic spirits, including ethyl alcohol of agricultural origin).

| | |
|---|--|
| <u>Podskupiny:</u> | <u>Subgroups:</u> |
| 8a - skořápkové plody a výrobky z nich - mandle | 8a - nuts and products thereof - almonds |
| 8b - skořápkové plody a výrobky z nich - lískové ořechy | 8b - nuts and products thereof - hazelnuts |
| 8c - skořápkové plody a výrobky z nich - vlašské ořechy | 8c - nuts and products thereof - walnuts |
| 8d - skořápkové plody a výrobky z nich - kešu ořechy | 8d - nuts and products thereof - cashew nuts |
| 8e - skořápkové plody a výrobky z nich - para ořechy | 8e - nuts and products thereof - para nuts |
| 8f - skořápkové plody a výrobky z nich - pistácie | 8f - nuts and products thereof - pistachios |
| 8g - skořápkové plody a výrobky z nich - makadamie | 8g - nuts and products thereof - macadamia |
- 9 **Celer a výrobky z něj**
Celery and products thereof
- 10 **Hořčice a výrobky z ní**
Mustard and products thereof
- 11 **Sezamová semena (sezam) a výrobky z nich**
Sesame seeds (sesame) and products thereof
- 12 **Oxid siřičitý a siřičitany v koncentracích vyšších než 10mg, ml/kg,l, vyjádřeno SO2**
Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg, ml / kg, l, expressed as SO2
- 13 **Víčí bob (Lupina) a výrobky z něj**
Lupine (Lupin) and products thereof
- 14 **Měkkýši a výrobky z nich**
Molluscs and products thereof